

B6200/B6300

••• GUIDE DE L'UTILISATEUR



OKI

PRÉFACE

Tout a été fait pour que les informations fournies dans ce document soient complètes, exactes et à jour. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux conséquences d'erreurs échappant à son contrôle. Le fabricant ne peut en outre garantir que les changements éventuellement apportés aux logiciels et matériels mentionnés dans ce guide par leurs fabricants respectifs n'affectent pas la validité de ces informations. Les références faites dans ce document à des logiciels d'autre provenance ne constituent pas un accord de la part du fabricant.

Toutes les mesures ont été prises pour que ce document vous apporte une aide précieuse, toutefois nous ne pouvons garantir qu'il traite dans son intégralité toutes les informations contenus.

Pour les toutes dernières nouvelles, veuillez visitez les sites Web suivants :

Oki Europe : <http://www.okieurope.com>

Oki Americas Inc. : <http://www.okidata.com>

Copyright © 2003. Tous droits réservés.

Oki et Microline sont des marques déposées d'Oki Electric Industry Company, Ltd.

Energy Star est une marque d'United States Environmental Protection Agency.

Hewlett-Packard, HP et LaserJet sont des marques déposées de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques déposées de Apple Computers Inc.

D'autres noms de produits et noms de fabriques sont des marques déposées ou marques déposées de leur propriétaire.



En tant que participant au programme Energy Star, le fabricant certifie que ce produit est conforme aux directives d'économie d'énergie émanant de cet organisme.



Ce produit est conforme aux directives européennes 89/336/CEE (CEM) et 73/23/CEE (EBT), relative à l'harmonisation des lois des pays membres en matière de compatibilité électromagnétique, de basse tension et d'équipement.

DÉCLARATION FCC

Déclaration relative aux perturbations radioélectriques pour les modèles de 120 volts de la Federal Communications Commission

Cet appareil a été testé et répond aux exigences requises pour les appareils numériques de Classe B décrites à la section 15 des règles FCC. Ces limitations ont pour but de fournir une protection raisonnable contre les perturbations nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut causer des perturbations nuisibles aux communications radio. Nous ne pouvons cependant pas garantir qu'aucune perturbation ne se produira dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil provoque des perturbations nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision (vous pouvez déterminer ceci en allumant et en éteignant l'imprimante), nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger de telles perturbations en procédant comme suit :

- ...❖ Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- ...❖ Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- ...❖ Branchez l'unité dans une prise sur un circuit différent du circuit auquel le récepteur est connecté.
- ...❖ Demandez l'avis du revendeur ou d'un technicien de radio télévision expérimenté.

Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de demander le câble requis afin d'assurer la conformité de l'appareil avec les régulations FCC.

Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé par Oki Data peut annuler votre autorité à manipuler cet appareil.

Déclarations relatives aux perturbations radio pour les modèles de 120 volts (Industry Canada - IC)

Cet appareil Oki Data est conforme aux limitations de Classe B relatives aux perturbations radio spécifiées dans les régulations relatives aux perturbations radio de l'IC.

TABLE DES MATIÈRES

Préface	2
Déclaration FCC	3
Introduction	6
Bienvenue	6
Présentation des caractéristiques	7
À propos de ce guide	8
Conventions	8
Procédure d'installation et de déplacement	9
Mesures de sécurité	9
Manipulation de l'imprimante	9
Vérification du contenu de la boîte	10
Éléments de l'imprimante	12
Préparation d'un emplacement pour l'imprimante	14
Espace requis	14
Environnement	15
Installation du bac (arrière) face dessus	16
Installation des accessoires optionnels	17
Installation d'un bac universel	18
Installation de l'unité duplex	24
Installation du bac de récupération Offset	26
Installation d'un kit logiciel réseau, d'un disque dur, d'un disque compact à mémorisation instantanée ou de mémoire supplémentaire	30
Installation d'un kit logiciel réseau	32
Installation d'un disque dur	34
Installation d'un disque compact à mémorisation instantanée	36
Installation de mémoire supplémentaire	38
Installation de la cartouche de toner	40
Connexion d'un câble d'interface	44
Connexion du cordon d'alimentation	45
Chargement du papier	46
Panneau de configuration et Système du menu	49
Navigation dans les menus du panneau de configuration	50
Sélection de la langue du panneau de configuration	51

Impression d'un récapitulatif de configuration	52
Paramétrage de la configuration de l'imprimante via une page Web.....	53
Installation du pilote d'imprimante.....	54
Systèmes Microsoft Windows	54
Apple Mac OS 8X, 9X (USB)	54
Macintosh OS X.....	55
Configuration des accessoires optionnels et du papier.....	56
Impression d'un document test.....	56
Si un bourrage de papier se produit.....	57
Intérieur du capot A:	60
À l'intérieur du bac de papier.....	61
Messages d'erreur	63
Index.....	65
Coordonnées Oki	66
Garantie limitée :	
États-Unis et Canada	67
Remplacement 1 jour :	
États-Unis et Canada	70
Centres de réparation Oki Data (Amérique)	71

INTRODUCTION

BIENVENUE

Nous vous remercions d'avoir choisi une imprimante Oki B6200/B6300 Series. Ceci est un guide qui vous aidera à configurer, à installer et à manipuler votre imprimante. Veuillez lire ce guide avant d'utiliser l'imprimante afin de comprendre parfaitement les fonctionnalités et le mode d'utilisation de celle-ci.

Ce guide est valable pour les imprimantes B6200/B6300 Series. Cependant, les illustrations sont basées sur le modèle B6300.

Ce guide a été rédigé en supposant que vous possédiez des connaissances de base en matière d'environnement informatique et, le cas échéant, d'environnement réseau.

Vous trouverez ce guide de l'utilisateur ainsi que d'autres documents importants à l'attention de l'utilisateur, y compris le Reference Guide (Guide de référence), sur le CD-ROM fourni avec votre imprimante.

PRÉSENTATION DES CARACTÉRISTIQUES

Voici une brève présentation des caractéristiques principales de votre imprimante :

- ...❖ Impression multiple
- ...❖ Impression sur deux côtés
- ...❖ Impression en filigrane
- ...❖ Impression d'affiches
- ...❖ Impression de brochures
- ...❖ Séparation des transparents
- ...❖ Favoris
- ...❖ Impression sur supports spéciaux
- ...❖ Impression sécurisée (requiert l'installation de l'option Disque dur)
- ...❖ Impression d'épreuves (requiert l'installation de l'option Disque dur)
- ...❖ Impression en différé (requiert l'installation de l'option Disque dur)
- ...❖ Restriction de réception

À PROPOS DE CE GUIDE

CONVENTIONS

Dans ce guide, les quatre côtés de l'imprimante sont désignés comme suit : avant, arrière, droite et gauche. Si vous vous placez devant l'imprimante, vous pouvez voir le panneau de configuration. L'arrière de l'imprimante se trouve à l'opposé de l'avant. Les côtés droit et gauche de l'imprimante sont définis comme étant les côtés à la droite et à la gauche, respectivement, d'une personne qui fait face à l'avant de l'imprimante.

Les conventions suivantes sont utilisées tout au long de ce guide afin de mettre l'accent sur certaines procédures ou informations.

NOTE

Une note vous donne des informations supplémentaires qui complètent le texte principal et qui peuvent vous aider à utiliser et à comprendre le produit.

ATTENTION !

Si vous ignorez les informations supplémentaires fournies sous la mention « Attention ! », l'appareil peut mal fonctionner ou être endommagé.

AVERTISSEMENT !

Si vous ignorez les informations supplémentaires fournies par un avertissement, vous risquez de vous exposer à des préjudices corporels.

[] : Signale des éléments qui s'affichent sur l'ordinateur et sur le panneau de configuration de l'imprimante, ou le titre de rapports ou de listes imprimés depuis l'imprimante.

< > : Signale des éléments tels que des touches et des indicateurs sur le clavier et sur l'imprimante.

A4 : Toute mention du format (métrique) de papier A4 doit être lue comme « format lettre » pour le marché américain.

PROCÉDURE D'INSTALLATION ET DE DÉPLACEMENT

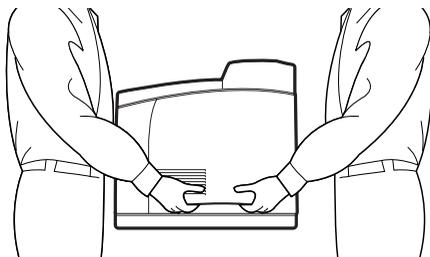
Les sections suivantes contiennent des informations qui vous guideront dans le processus d'installation et de configuration de votre imprimante, jusqu'à l'impression d'une page de test depuis une application. Procédez à l'installation dans sa totalité afin d'assurer une installation correcte.

MESURES DE SÉCURITÉ

L'imprimante est disponible en 110 V et 220 – 240 V. Les spécifications électriques qui s'appliquent à votre imprimante dépendent de votre configuration. Pour éviter les risques d'incendie ou de choc, branchez uniquement la fiche d'alimentation électrique à une prise de courant correspondant à sa puissance.

MANIPULATION DE L'IMPRIMANTE

- ❖ L'imprimante est très lourde et doit toujours être soulevée par deux personnes. L'imprimante (consommables compris) pèse 20,4 kg ou 22,6 kg. N'essayez jamais de soulever seul l'imprimante.
- ❖ Pour soulever l'imprimante, les deux personnes doivent être face à face, à l'avant et à l'arrière de l'imprimante, et saisir l'imprimante par les zones en retrait situées de chaque côté. Ne soulevez pas l'imprimante en saisissant une autre partie que ces zones en retrait.



- ❖ Lorsque vous soulevez l'imprimante, adoptez une position correcte afin d'éviter toute blessure.

- Vous trouverez d'autres informations relatives à la sécurité dans les brochures Installation Safety (Mesures de sécurité lors de l'installation) ou Warranty and Regulatory Information (Informations sur la garantie et la réglementation) fournies avec ce produit. Vous devez prendre connaissance de ces informations avant de configurer l'imprimante.

VÉRIFICATION DU CONTENU DE LA BOÎTE

Vérifiez que tous les articles ci-dessous se trouvent dans l'emballage de l'imprimante. Contactez votre revendeur en cas d'élément manquant ou endommagé.

NOTE

Conservez l'emballage et la boîte si vous pensez devoir transporter l'imprimante dans le futur.

- Imprimante
- Cartouche de toner (pour environ 6 000 pages A4 à 5% de couverture : l'impression se fait sur 5 % de la surface imprimable)
- Bac de papier 250 feuilles
- Bac (arrière) face dessus (B6300 uniquement)
- Cordon(s) d'alimentation
- Instructions relatives au déballage et Quick Setup Guide (Guide de démarrage rapide)
- Safety and Warranty Booklet (Informations sur la garantie et la réglementation)
- CD-ROM

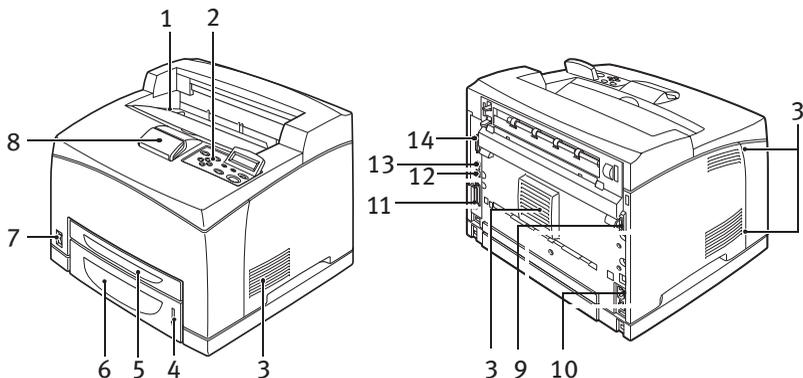
Le CD-ROM contient les pilotes d'imprimante, logiciel et documentation qui vous aideront à utiliser au mieux votre nouvelle imprimante. Oki a créé une interface sous MS Windows, qui vous aide à sélectionner le document ou l'application approprié.

NOTE

Si l'unité duplex est fournie avec votre imprimante en tant que configuration standard, reportez-vous à [Installation des accessoires optionnels](#) » à la page 17 pour désinstaller l'unité.

ÉLÉMENTS DE L'IMPRIMANTE

La liste ci-dessous répertorie les éléments principaux de l'imprimante et donne une brève description de leurs fonctions :



N°	Nom	Description
1	Bac de sortie central	Les travaux d'impression sortent ici, le côté imprimé vers le bas.
2	Panneau de configuration	Comporte les boutons de contrôle, les indicateurs et l'affichage. Pour plus de détails sur le panneau de configuration, reportez-vous à Panneau de configuration et Système du menu » à la page 49.
3	Orifices de ventilation	Assurent l'aération de l'intérieur de l'imprimante.
4	Jauge à papier	Indique le niveau du papier restant dans le bac de papier de 550 feuilles.
5	Bac 1	Contient 150 feuilles de papier.
6	Bac 2	Contient 250 (B6200) ou 550 (B6300) feuilles de papier.
7	Interrupteur d'alimentation	Allume ou éteint l'imprimante.
8	Bac de sortie extensible	Tirez ce bac lorsque vous imprimez sur un format de papier supérieur au format A4.
9	Connecteur d'unité duplex	Pour connecter l'unité duplex (facultatif)
10	Connecteur de cordon d'alimentation	Pour connecter le cordon d'alimentation.
11	Connecteur parallèle	Pour connecter un câble parallèle.

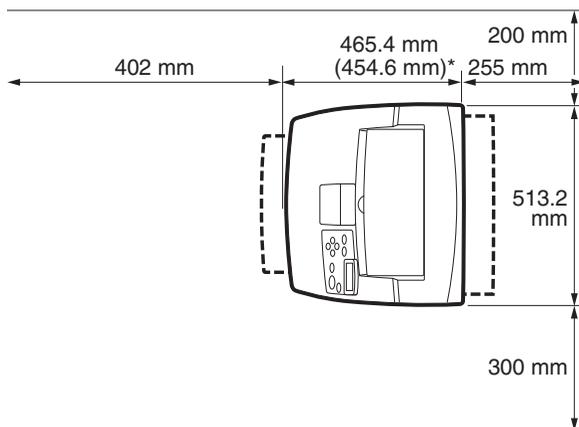
N°	Nom	Description
12	Connecteur réseau	Pour connecter le câble réseau lorsque vous utilisez l'imprimante en tant qu'imprimante réseau (le kit logiciel réseau doit être installé pour activer la capacité de mise en réseau.)
13	Connecteur USB	Pour connecter un câble USB.
14	Connecteur série	Pour connecter un câble série.

PRÉPARATION D'UN EMPLACEMENT POUR L'IMPRIMANTE

Placez l'imprimante sur une surface plane et solide pouvant supporter le poids de l'appareil : 20,4 kg (B6200) ou 22,6 kg (B6300). Si la surface est inclinée, l'imprimante peut tomber et causer des dommages.

ESPACE REQUIS

L'imprimante possède des orifices de ventilation sur les panneaux latéraux et arrière. Assurez-vous que la fente arrière se trouve à au moins 255 mm du mur, à 200 mm pour la fente de gauche et à 300 mm pour celle de droite. Une imprimante mal ventilée peut être source de chaleur interne excessive et causer un incendie. L'illustration suivante indique les distances d'isolement minimum requises pour le fonctionnement normal, le remplacement des consommables et l'entretien dans le but d'assurer un fonctionnement optimal de votre imprimante.



* B6200

ENVIRONNEMENT

Assurez-vous que l'emplacement d'installation remplit les conditions suivantes :

- ❖ Ne placez pas l'imprimante dans un endroit chaud, humide, poussiéreux ou mal ventilé. Une exposition prolongée à de telles conditions peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- ❖ Température : entre 10 et 32°C, humidité : entre 15 et 85 % (pas de condensation). Le taux d'humidité doit être inférieur ou égal à 70 % à 32°C, et la température doit être inférieure ou égale à 28°C avec un taux d'humidité de 85 %.

NOTE

Les changements brusques de température peuvent affecter la qualité de l'impression. Le réchauffement rapide d'une pièce froide, ou le déplacement de l'imprimante d'un endroit à taux d'humidité/température bas vers un endroit à taux d'humidité/température élevés peut provoquer de la condensation à l'intérieur de l'imprimante, ce qui affecte directement le transfert d'image. En cas de condensation, laissez l'imprimante s'adapter à son nouvel environnement pendant au moins une heure avant de l'utiliser.

- ❖ N'exposez pas directement l'imprimante aux rayons du soleil.
- ❖ N'exposez pas directement l'imprimante à l'air conditionné ou au chauffage.

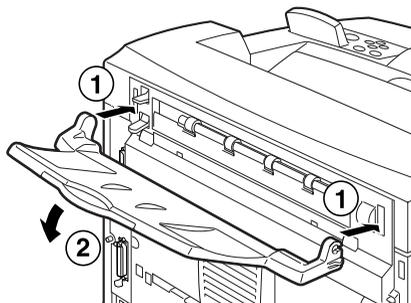
INSTALLATION DU BAC (ARRIÈRE) FACE DESSUS

Vous pouvez installer le bac (arrière) face dessus sur cette imprimante si nécessaire.

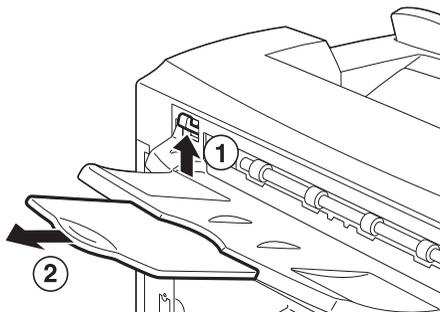
NOTE

Vous pouvez installer un bac (arrière) face dessus sur la B6300 uniquement.

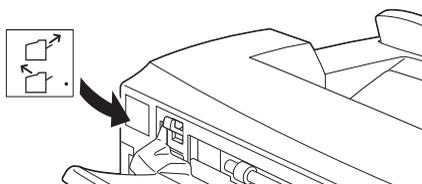
1. Insérez les loquets de gauche et de droite du bac (arrière) face dessus dans les fentes qui se trouvent à l'arrière de l'imprimante et positionnez le bac (2).



2. Poussez le levier du bac de sortie vers le haut comme le montre l'illustration (1) et tirez le bac extensible (2).



3. Appelez l'étiquette fournie à l'arrière de l'imprimante.



INSTALLATION DES ACCESSOIRES OPTIONNELS

Si vous avez acheté des accessoires optionnels, installez-les avant de paramétrer la cartouche de toner et de charger le papier. Si vous n'avez pas d'accessoire optionnel à installer, passez à la section suivante : [Installation de la cartouche de toner](#) » à la page 40.

AVERTISSEMENT !

N'ouvrez ou n'enlevez les protections de l'imprimante qui sont fixées avec des vis que si ce guide vous y invite spécifiquement. Un composant à haute tension peut provoquer un choc électrique. N'essayez pas de modifier la configuration de l'imprimante ou de l'un de ses composants. Une modification non autorisée peut provoquer de la fumée ou un incendie.

ATTENTION !

Assurez-vous que l'imprimante est éteinte avant d'y connecter des câbles ou des options d'interface. La connexion de câbles ou d'accessoires à une machine allumée peut provoquer un choc électrique.

NOTE

Pour ajouter d'autres accessoires optionnels lorsque l'imprimante est en cours d'utilisation, vous devez modifier la configuration des accessoires dans le pilote de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.

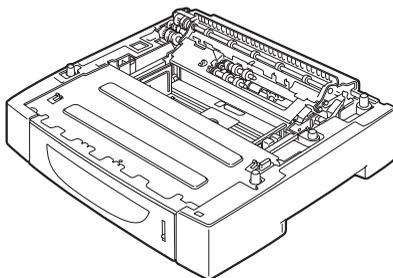
INSTALLATION D'UN BAC UNIVERSEL

Vous pouvez installer jusqu'à deux niveaux de bacs universels (550 feuilles) sur cette imprimante.

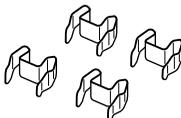
Vous trouverez dans cette section un exemple indiquant comment installer deux bacs.

1. Assurez-vous de posséder tous les éléments suivants :

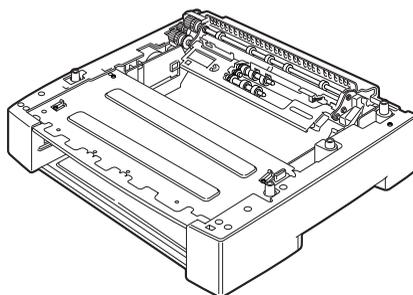
❖ Module Bac et bac de papier



❖ Attaches (quatre)



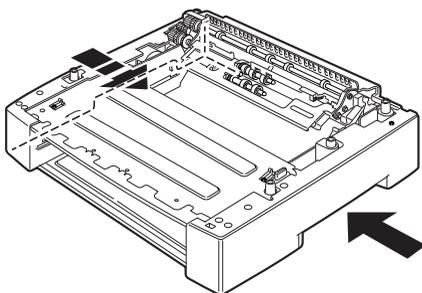
2. Placez le module du bac à installer sur une surface plane (au niveau inférieur), puis tirez le bac de papier.



NOTE

Passez à l'étape 6 si vous n'installez qu'un seul bac de papier.

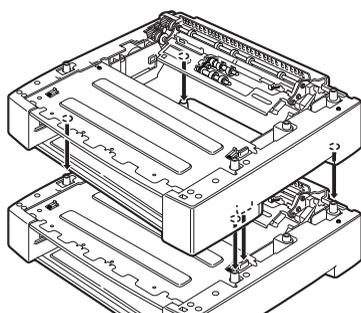
3. Soulevez le module à installer jusqu'au niveau supérieur en maintenant les éléments comme l'indique l'illustration.



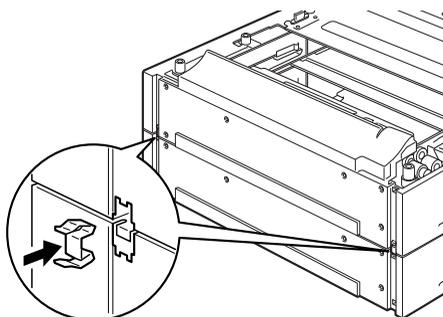
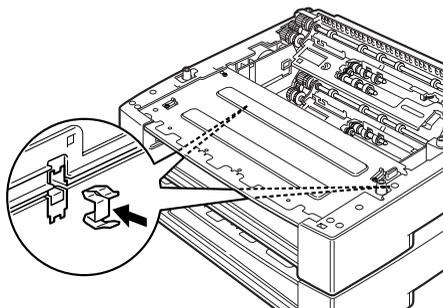
4. Alignez les coins avant et arrière des modules inférieur et supérieur, et baissez lentement le module supérieur de sorte que les broches-guide qui se trouvent aux quatre coins du module inférieur entrent dans les orifices de la base du module supérieur.

ATTENTION !

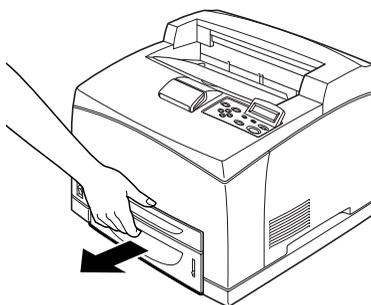
Le module du bac doit être baissé doucement. Sinon, les éléments internes pourraient être endommagés.



5. Insérez les attaches fournies dans les deux emplacements situés à l'intérieur du module et dans les deux emplacements situés à l'arrière du module. Veillez à bien insérer les attaches.



6. Retirez le bac de papier de l'imprimante.

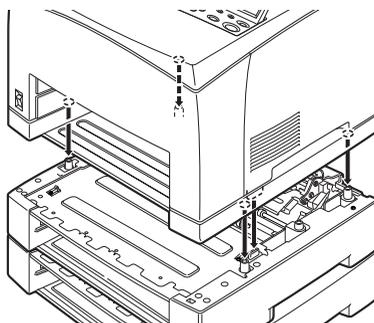


7. Soulevez l'imprimante en la saisissant par les zones en retrait.

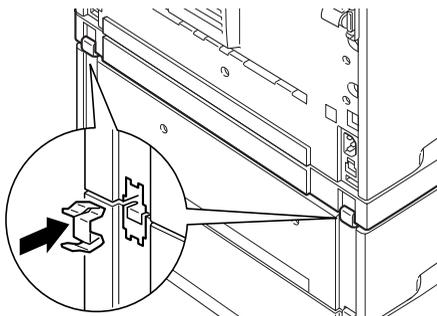
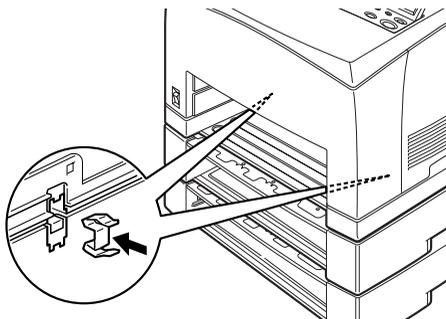
8. Alignez les coins de l'imprimante et les modules du bac, puis posez doucement l'imprimante de sorte que les broches-guides qui se trouvent aux quatre coins des modules s'encastrent dans les orifices de la base de l'imprimante.

ATTENTION !

Vous devez poser doucement l'imprimante. Sinon, les éléments internes des modules du bac peuvent être endommagés.



9. Insérez les attaches fournies dans les deux emplacements situés à l'intérieur et dans les deux emplacements situés à l'arrière de l'imprimante. Veillez à bien insérer les attaches.



10. Insérez complètement le bac dans l'imprimante.

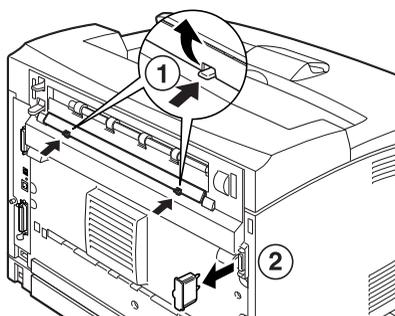
NOTE

Pour plus de détails sur le chargement du papier, reportez-vous à [Chargement du papier](#) » à la page 46.

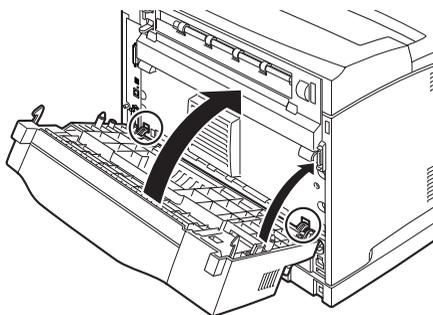
INSTALLATION DE L'UNITÉ DUPLEX

Vous pouvez éventuellement installer une unité duplex sur cette imprimante. Si vous avez installé un bac face dessus, retirez-le en suivant les étapes de la section [Installation du bac \(arrière\) face dessus](#) » à la page 16 dans l'ordre inverse avant d'installer l'unité duplex, puis remettez-le en place une fois l'unité duplex installée.

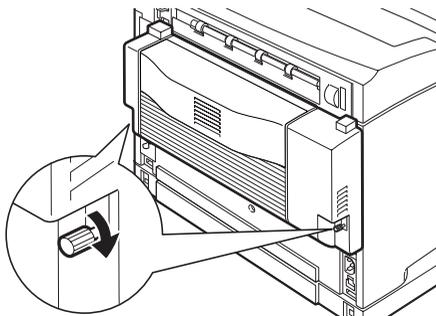
1. Retirez le capot de l'unité duplex en poussant les deux loquets comme le montre l'illustration (1). Retirez ensuite la protection du connecteur en haut à droite de l'imprimante (2).



2. Insérez les loquets de droite et de gauche situés au bas de l'unité duplex dans les orifices de l'arrière de l'imprimante, puis alignez la partie supérieure de l'unité duplex avec l'imprimante. Assurez-vous que le connecteur de l'unité duplex est branché au connecteur de l'imprimante.



- 3.** Resserrez les vis de chaque côté de la partie inférieure de l'unité duplex.



INSTALLATION DU BAC DE RÉCUPÉRATION OFFSET

Vous pouvez installer un bac de récupération Offset sur cette imprimante.

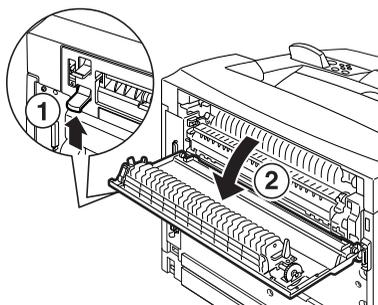
NOTE

Vous ne pouvez installer un bac de récupération que sur l'imprimante B6300.

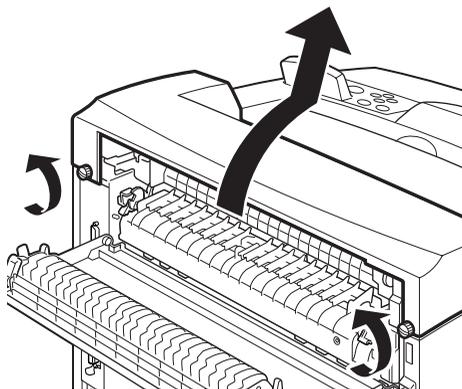
1. Soulevez le deuxième levier situé dans le coin supérieur gauche à l'arrière de l'imprimante (1), puis ouvrez le capot (2).

NOTE

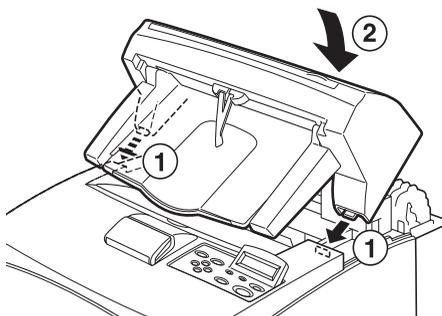
Lorsque l'unité duplex est installée, soulevez le levier situé sur le capot latéral gauche de l'unité et ouvrez celle-ci. Ouvrez ensuite le capot comme le montre l'illustration.



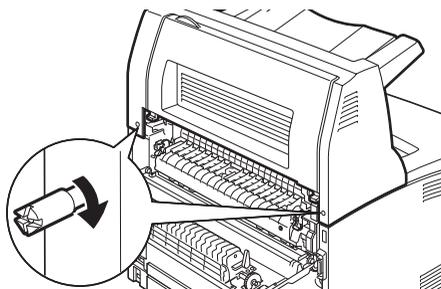
2. Desserrez les vis de droite et de gauche comme le montre l'illustration afin de retirer le capot supérieur de la sortie papier.



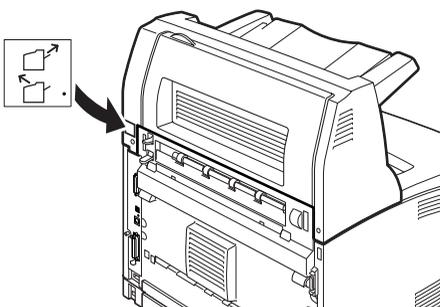
3. Insérez les loquets de droite et de gauche du bac de récupération Offset dans les orifices qui se trouvent sur le dessus de l'imprimante (1) puis posez doucement le bac sur l'imprimante.



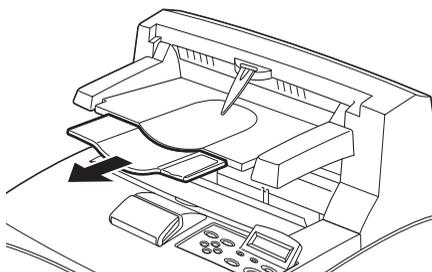
4. Serrez les vis qui se trouvent de chaque côté de la partie inférieure du plateau de récupération Offset.



5. Fermez le capot.
6. Si vous installez le bac (arrière) face dessus sur l'imprimante, apposez l'étiquette fournie à l'arrière du bac de sortie Offset.



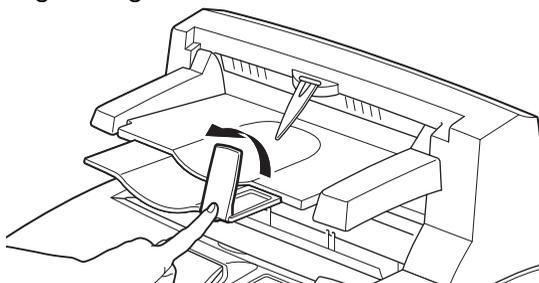
7. Tirez le bac extensible.



ATTENTION !

Si le bac est replié lors de l'impression, un bourrage de papier peut se produire. Assurez-vous d'ouvrir le bac lorsque vous utilisez l'imprimante.

8. Utilisez le tampon lorsque vous imprimez sur des papiers à fort grammage.

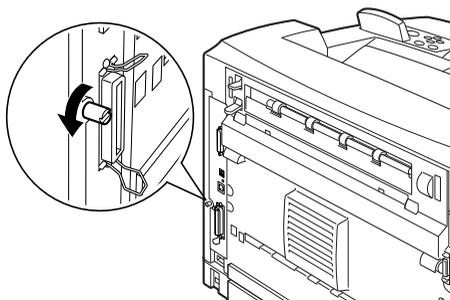


INSTALLATION D'UN KIT LOGICIEL RÉSEAU, D'UN DISQUE DUR, D'UN DISQUE COMPACT À MÉMORISATION INSTANTANÉE OU DE MÉMOIRE SUPPLÉMENTAIRE

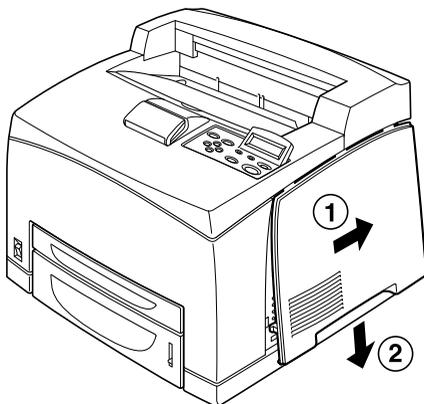
Pour installer un kit logiciel réseau, un disque dur, un disque compact à mémorisation instantanée ou de la mémoire supplémentaire, vous devez procéder de la même façon au début (pour préparer l'imprimante) et à la fin (pour fermer l'imprimante) de chaque installation. Les étapes à suivre sont décrites ici.

Préparation de l'imprimante

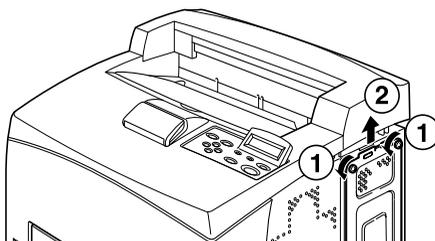
1. Retirer la vis qui se trouve sur le capot amovible de droite.



2. Faites glisser le capot vers l'arrière de l'imprimante (1) pour libérer les parties saillantes du bas, puis tirez-le vers le bas (2).

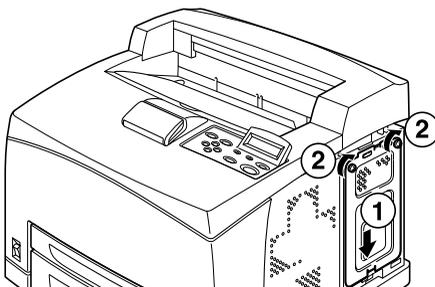


3. Retirez les deux vis du capot métallique (1) et tirez celui-ci vers le haut (2).

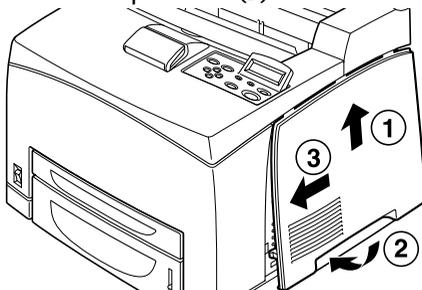


Fermeture de l'imprimante

1. Alignez et insérez les parties saillantes situées au bas du capot métallique dans l'encoche de l'imprimante (1) et resserrez les deux vis situées sur le dessus du capot (2).



2. Alignez et insérez les parties saillantes situées sur le dessus du capot amovible de droite dans les encoches de l'imprimante (1). Encastrez les parties saillantes situées au bas du capot dans l'imprimante (2) et faites coulisser le capot vers l'avant de l'imprimante (3).



3. Resserrez la vis qui se trouve sur le capot amovible de droite.

INSTALLATION D'UN KIT LOGICIEL RÉSEAU

Vous pouvez éventuellement installer un kit logiciel réseau sur cette imprimante. L'installation de cette option peut initialiser les paramètres de [Network/Port] (Réseau/Port) et [Allocate Memory] (Allocation de mémoire).

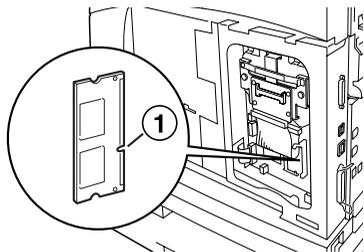
ATTENTION !

Ne touchez jamais les connecteurs du kit logiciel réseau.

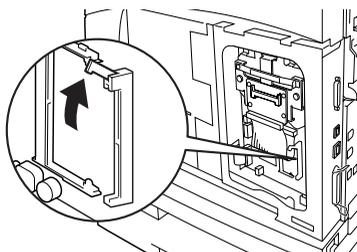
Ne pliez ou n'endommagez jamais le kit logiciel réseau.

Avant de manipuler le kit logiciel réseau, touchez un objet métallique afin de supprimer toute charge électrostatique qui pourrait se trouver dans votre corps.

1. Reportez-vous à [Préparation de l'imprimante](#) » à la page 30.
2. Maintenez le kit logiciel réseau de sorte que son encoche (1) soit alignée avec la partie saillante qui se trouve sur la fente.



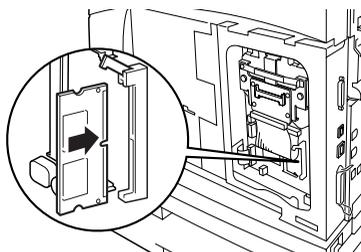
3. Relâchez le crochet situé en haut de la fente.



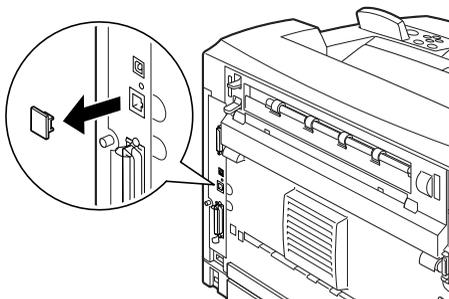
4. Insérez lentement le kit logiciel réseau dans la fente et appuyez fermement sur le coin supérieur de la carte, puis sur le coin inférieur.
Si vous insérez entièrement et sûrement le kit logiciel réseau dans la fente, le crochet situé en haut de la fente va se soulever.

NOTE

Assurez-vous d'insérer solidement le kit logiciel réseau dans la fente (insérez-le au plus profond).



5. Retirez le capuchon du connecteur réseau.



6. Reportez-vous à [Fermeture de l'imprimante](#) » à la page 31.

INSTALLATION D'UN DISQUE DUR

Vous pouvez éventuellement installer un disque dur sur cette imprimante.

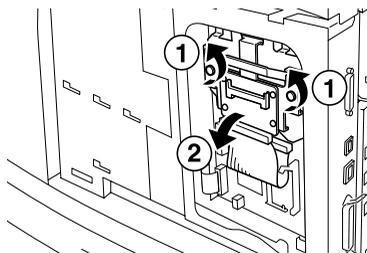
NOTE

- › Lorsque le disque compact à mémorisation instantanée (optionnel) est installé sur votre imprimante, vous ne pouvez pas installer le disque dur. Vous ne pouvez en installer que deux.
- › L'installation de cette option peut initialiser les paramètres de [Network/Port] (Réseau/Port) et [Allocate Memory] (Allocation de mémoire).

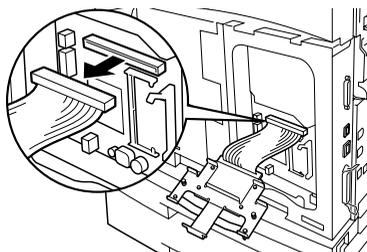
ATTENTION !

Le disque dur est un élément fragile et doit être manipulé avec soin. Si le disque dur subit des dommages, des données importantes peuvent être effacées. Nous vous recommandons de sauvegarder régulièrement vos données.

1. Reportez-vous à [Préparation de l'imprimante](#) » à la page 30.
2. Retirez les vis situées à droite et à gauche du lecteur de disque compact à mémorisation instantanée (1) puis retirez celui-ci comme l'indique la figure (2).



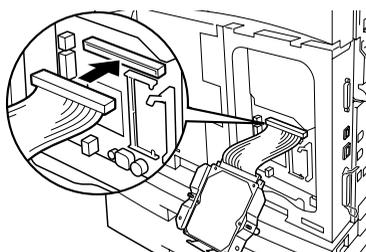
3. Retirez le câble du lecteur de disque compact à mémorisation instantanée du connecteur de l'imprimante.



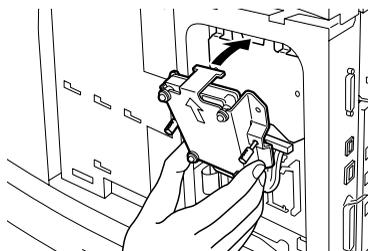
4. Connectez le câble du disque dur au connecteur de l'imprimante comme le montre l'illustration.

ATTENTION !

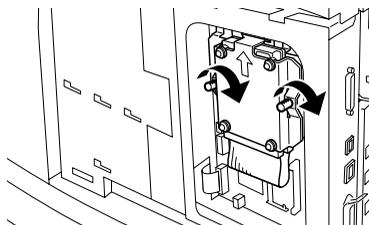
Lorsque vous connectez le câble, maintenez fermement le disque avec une main afin de l'empêcher de tomber.



5. Maintenez le disque dur comme l'indique l'illustration puis installez-le dans l'imprimante. Alignez la flèche qui figure sur le disque dur avec celle qui figure sur l'imprimante et insérez le crochet situé en haut du disque dans la position d'installation.



6. Serrez les vis situées de chaque côté du disque dur.



7. Reportez-vous à [Fermeture de l'imprimante](#) » à la page 31.

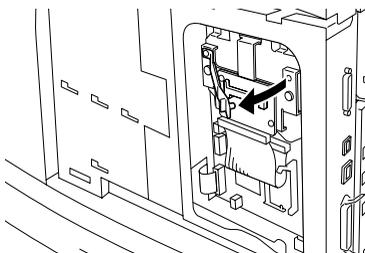
INSTALLATION D'UN DISQUE COMPACT À MÉMORISATION INSTANTANÉE

Vous pouvez installer un disque compact à mémorisation instantanée (disponible dans certaines régions seulement) à cette imprimante.

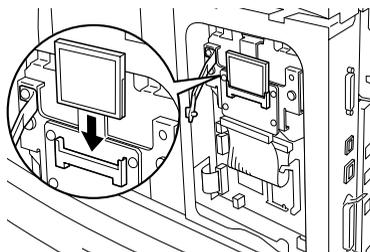
NOTE

- › Lorsque le disque dur (optionnel) est installé sur votre imprimante, vous ne pouvez pas installer le disque compact à mémorisation instantanée. Vous ne pouvez en installer que deux.
- › L'installation d'un disque compact à mémorisation instantanée efface toutes les données qui se trouvent sur ce disque.
- › Si vous installez cette option, il se peut que les paramètres de l'imprimante soient initialisés pour des raisons d'allocation de mémoire.

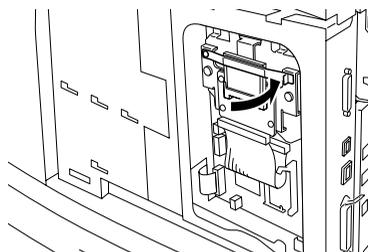
1. Reportez-vous à [Préparation de l'imprimante](#) » à la page 30.
2. Ouvrez le taquet du lecteur de disque compact à mémorisation instantanée.



3. Localisez le lecteur comme le montre l'illustration.



4. Fermez le taquet.



5. Reportez-vous à [Fermeture de l'imprimante](#) » à la page 31.

INSTALLATION DE MÉMOIRE SUPPLÉMENTAIRE

Le module de mémoire supplémentaire correspondant à cette imprimante est de 512 Mo.

ATTENTION !

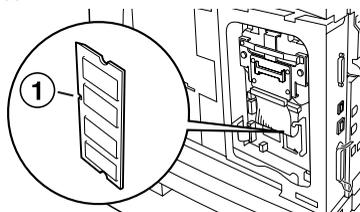
Ne touchez pas à la zone terminale de la mémoire supplémentaire.

Veillez à ne pas plier ou endommager la mémoire supplémentaire.

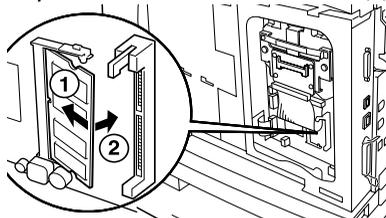
N'oubliez pas de mettre la mémoire supplémentaire au contact d'une surface métallique avant de la toucher avec les mains nues afin d'éliminer tout risque de décharge statique.

Pour ajouter de la mémoire alors que l'imprimante est en cours d'utilisation, vous devez configurer la capacité de mémoire dans le pilote de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.

1. Reportez-vous à [Préparation de l'imprimante](#) » à la page 30.
2. Maintenez la mémoire supplémentaire de sorte que son encoche (1) soit alignée avec la partie saillante qui se trouve sur la fente.



3. Insérez la mémoire supplémentaire en respectant l'angle indiqué sur la figure (1) et poussez-la dans l'imprimante jusqu'à ce que vous entendiez un déclic (2).

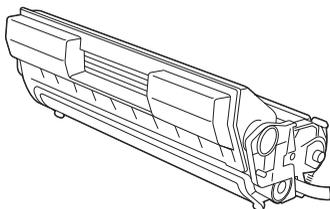


NOTE

Assurez-vous que la mémoire supplémentaire est solidement en place.

4. Reportez-vous à [Fermeture de l'imprimante](#) » à la page 31.

INSTALLATION DE LA CARTOUCHE DE TONER



NOTE

Une cartouche de toner est fournie avec votre imprimante. Elle a une capacité de 6 000 feuilles de format A4 à 5 % de couverture. Il existe des cartouches de toner de rechange ayant une capacité de 10 000 pages (modèles B6200/B6300) ou de 17 000 pages (modèle B6300 uniquement).

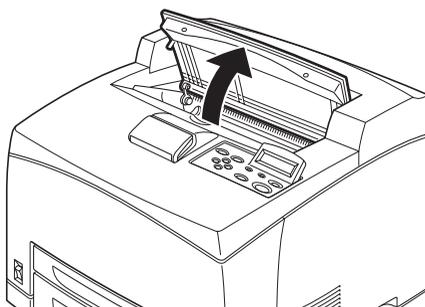
Prenez les éléments suivants en considération lorsque vous manipulez la cartouche de toner :

AVERTISSEMENT !

N'exposez jamais une cartouche de toner à une flamme nue : ceci pourrait provoquer une explosion.

- ❖ N'exposez pas la cartouche de toner à une lumière forte ou aux rayons directs du soleil.
- ❖ Lors de l'installation de la cartouche de toner, sélectionnez un emplacement n'étant pas soumis à une lumière forte et essayez de terminer l'installation dans les 5 minutes qui suivent.
- ❖ Ne touchez pas la surface du tambour photosensible. Ne positionnez pas la cartouche de toner la tête en bas pour éviter d'endommager le tambour.
- ❖ Un obturateur protège le tambour photosensible de la lumière. N'ouvrez pas cet obturateur.

- ❖ Bien que la cartouche de toner ne soit pas dangereuse pour le corps, lavez immédiatement vos mains ou vos vêtements s'ils entrent en contact avec elle.
 - ❖ Nous vous conseillons d'utiliser la cartouche de toner (une fois sortie de son emballage) avant un an.
 - ❖ Gardez la cartouche de toner hors de la portée des enfants.
1. Ouvrez le capot.



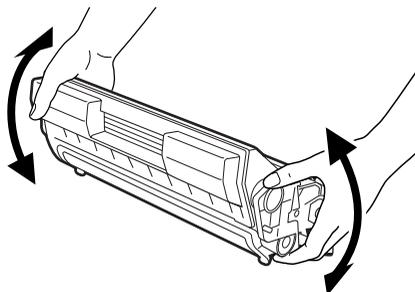
NOTE

Une fois le bac de sortie Offset (optionnel) installé, repliez-le avant d'ouvrir le capot.

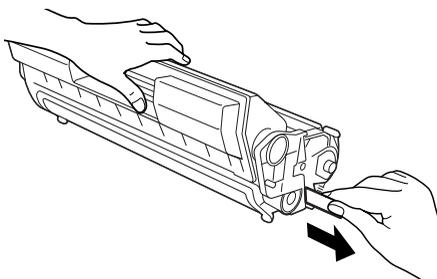
AVERTISSEMENT !

Ne touchez pas aux parties internes de l'imprimante.

- Sortez la cartouche de toner de la boîte et secouez-la sept ou huit fois comme illustré ci-dessous.



- Placez la cartouche de toner sur une surface plane et retirez horizontalement l'emballage scellé.

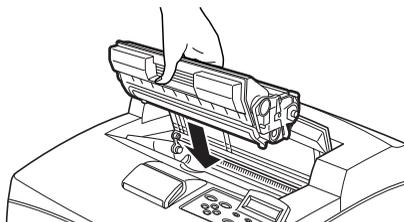


ATTENTION !

Retirez l'emballage scellé de façon horizontale. Le ruban adhésif pourrait se casser si vous le tirez en diagonale.

Une fois l'emballage scellé enlevé, ne secouez pas ou ne cognez pas la cartouche de toner.

4. Maintenez la cartouche par la poignée et insérez-la dans l'imprimante.



ATTENTION !

**Ne touchez pas aux parties internes de l'imprimante.
Vérifiez que la cartouche de toner est solidement en place.**

5. Fermez le capot avec précaution.

NOTE

Si le bac de sortie Offset est replié comme le demande l'étape 1, refermez le capot puis remettez le bac dans sa position originale.

CONNEXION D'UN CÂBLE D'INTERFACE

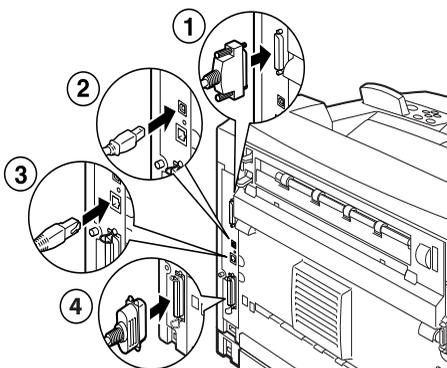
Connectez le câble d'interface à utiliser avec l'imprimante.

NOTE

Ne connectez un câble USB qu'après avoir installé le pilote d'imprimante sur l'ordinateur.

1. Connectez le câble d'interface au connecteur d'interface qui se trouve à l'arrière de l'imprimante : série (1), USB (2), réseau (3), parallèle (4).

Si vous utilisez un câble parallèle, soulevez les pinces situées de chaque côté afin de le fixer une fois que vous l'avez inséré dans le connecteur.

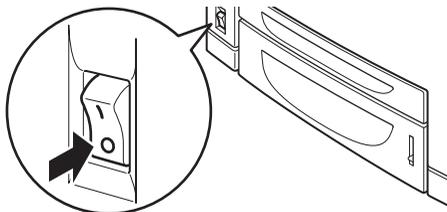


2. Pour les câbles parallèle, USB ou série, connectez l'autre extrémité du câble au connecteur d'interface de l'ordinateur.

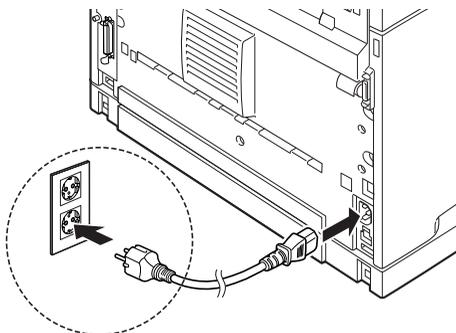
CONNEXION DU CORDON D'ALIMENTATION

Lorsque vous connectez le cordon d'alimentation, tenez compte des informations fournies dans [Mesures de sécurité](#) » à la page 9.

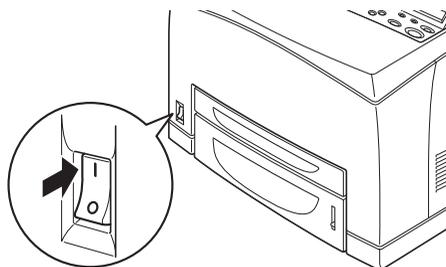
1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation de l'imprimante est sur la position <O>.



2. Connectez le cordon d'alimentation au connecteur du cordon d'alimentation situé à l'arrière de l'imprimante. Connectez l'autre extrémité du cordon d'alimentation à la prise de courant.



3. Mettez l'interrupteur de l'imprimante sur la position <I>. L'imprimante se met en marche et le panneau de contrôle affiche que l'imprimante est prête à imprimer.



NOTE

- › Selon l'environnement réseau utilisé, quelques minutes peuvent s'écouler avant que l'imprimante soit prête à imprimer.
- › Si un message s'affiche indiquant que l'imprimante est prête à imprimer mais n'arrive pas à extraire d'adresse IP, poursuivez l'opération.

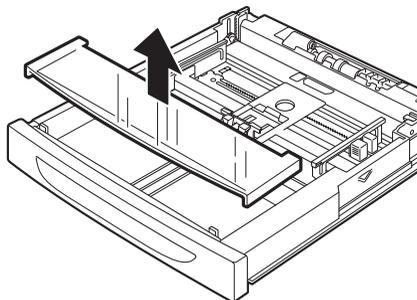
CHARGEMENT DU PAPIER

Cette section explique comment charger du papier ordinaire de format A4 dans le bac de papier, pour une impression portrait.

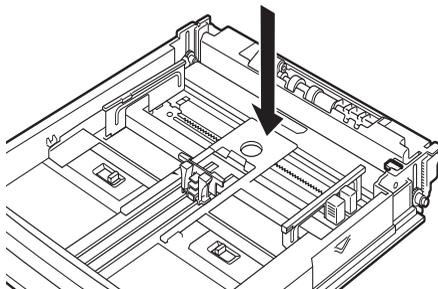
Orientation
portrait



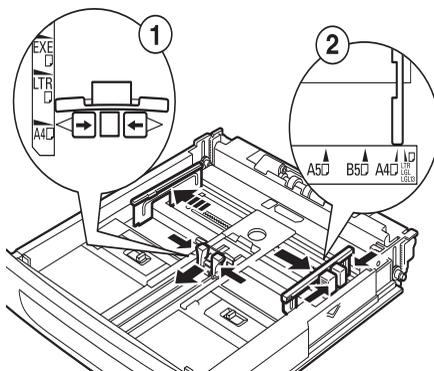
1. Placez le bac de papier sur une surface plane et retirez le capot.



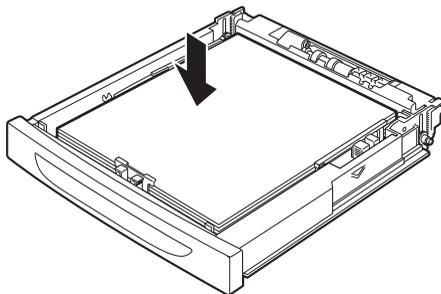
2. Si le plateau de la base du bac de papier est levé, baissez-le.



3. Réglez le guide de longueur sur la taille de papier désirée (1).
Réglez le guide de largeur de droite sur la taille de papier désirée (2).



4. Chargez le papier en plaçant le côté à imprimer vers le haut et en alignant les quatre coins.



ATTENTION !

Ne placez pas de papier sur le guide de longueur de droite.

Veillez à ce que le papier ne dépasse pas la ligne de remplissage maximum ou la capacité maximum autorisée.

Alignez correctement le guide de largeur de droite et la largeur du papier. Si le guide de largeur de droite n'est pas en place, l'alimentation de papier ne se fera pas correctement, ce qui peut provoquer des bourrages papier.

5. Réfermez le capot du bac de papier et poussez complètement le bac dans l'imprimante.

ATTENTION !

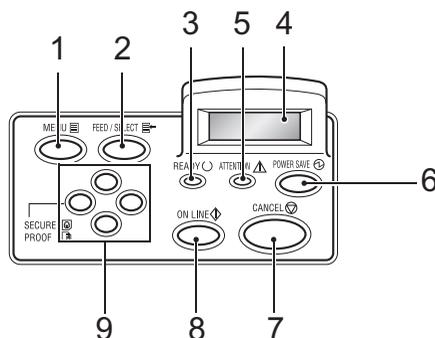
Le capot du bac doit être solidement fermé. Sinon, le papier peut être mal aligné.

6. Selon le type et la taille du papier chargé, vous devez configurer les paramètres du panneau de configuration. Changez le type de papier lorsque vous chargez du papier non-ordinaire tel que du papier recyclé, du papier à fort grammage ou des transparents. Configurez la taille du papier lorsque vous chargez du papier de taille personnalisée.

PANNEAU DE CONFIGURATION ET SYSTÈME DU MENU

Reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence) pour en savoir plus sur la structure du panneau de configuration et du menu.

Les composants du panneau de configuration et leurs fonctions sont décrites ci-dessous :



N°	Nom	Description
1	Bouton «MENU»	Appuyez sur ce bouton pour afficher ou fermer l'écran de menu
2	Bouton «FEED/ SELECT» (ALIMENTATION/ SÉLECTION)	Appuyez sur ce bouton pour paramétrer la valeur requise. Utilisez-le pour imprimer des rapports ou des listes.
3	Voyant «PRÊT»	Lorsque ce voyant est allumé, l'imprimante est prête à recevoir des données de l'ordinateur.
4	Afficheur à cristaux liquides	Affiche les valeurs du menu, l'état de l'imprimante et les messages d'erreur.
5	Voyant «ATTENTION»	Lorsqu'il est allumé, l'imprimante ne fonctionne pas correctement.
6	Bouton/voyant «POWER SAVE» (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE)	Appuyez sur ce bouton pour entrer ou sortir du mode d'économie d'énergie. Le voyant s'allume lorsque l'imprimante est en mode d'économie d'énergie.
7	Bouton «ANNULER»	Appuyez sur ce bouton pour annuler l'impression.

N°	Nom	Description
8	Bouton <EN LIGNE>	Appuyez sur ce bouton pour entrer en mode hors ligne : l'imprimante ne peut alors pas recevoir de données ou ne peut pas traiter de données d'impression. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter le mode hors ligne et passer au mode en ligne : l'imprimante peut recevoir des données de l'ordinateur.
9	Boutons <▲> <▼> <◀> <▶>	Appuyez sur ces boutons pour sélectionner le menu, l'élément ou la valeur de votre choix sur l'afficheur. Appuyez également sur le bouton <◀> lorsque vous effectuez une impression sécurisée/d'échantillon/en différé ou lorsque vous vérifiez ou imprimez du courrier reçu manuellement. Note : Lorsque vous modifiez les valeurs candidates en utilisant les boutons <▲> <▼>, vous pouvez appuyer et maintenir les boutons enfoncés pour modifier continuellement l'affichage. Vous pouvez également afficher les valeurs par défaut en appuyant simultanément sur les boutons <▲> <▼>.

NAVIGATION DANS LES MENUS DU PANNEAU DE CONFIGURATION

Affichage/fermeture du menu Écran	Bouton <MENU>
Passer d'un niveau de menu à l'autre	Bouton <▶> (passe au niveau supérieur) ou bouton <◀> (passe au niveau inférieur)
Passer d'un menu ou d'un élément à un autre dans le même niveau.	Bouton <▲> (affiche le menu ou l'élément précédent) ou bouton <▼> (affiche le menu ou l'élément suivant)
Déplacer le curseur () de la valeur de définition vers la gauche ou vers la droite	Bouton <▶> (déplacement vers la droite) ou bouton <◀> (déplacement vers la gauche)
Confirmation des paramètres	Bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION)

Lorsque vous appuyez sur le bouton MENU du panneau de configuration, vous entrez dans le système du menu de l'imprimante. La première ligne de l'affichage contient le texte [Menu] indiquant que vous vous trouvez dans le système du menu. La seconde ligne de l'affichage indique le menu actif, que vous pouvez changer en appuyant sur le bouton <▲> ou sur le bouton <▼>.

En appuyant plusieurs fois sur ces boutons, vous pouvez naviguer dans les menus principaux, dans l'ordre indiqué ci-dessous : Print Language (Langue d'impression), Report/List (Rapport/Liste), Meter Reading (Lecture des compteurs), Admin Menu (Menu Admin), Display Language (Langue d'affichage).

En utilisant les boutons de direction comme mentionné ci-dessus, vous pouvez naviguer dans le système du menu pour effectuer les réglages désirés. Par exemple, pour définir le type de papier dans le Bac 1 sur Papier recyclé, naviguez comme suit : Admin Menu (Menu Admin), Printer Settings (Paramètres de l'imprimante), Type de papier, Bac 1, Recyclé, puis appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION) pour enregistrer le paramètre et sur le bouton <MENU> pour fermer l'écran de menu.

SÉLECTION DE LA LANGUE DU PANNEAU DE CONFIGURATION

La langue par défaut de tous les messages d'erreur et de statut est l'anglais. Cependant, ces messages sont également disponibles dans de nombreuses autres langues. Suivez la procédure ci-après pour modifier la langue d'affichage.

NOTE

Reportez-vous à la section [Panneau de configuration et Système du menu](#) » à la page 49 pour une brève présentation du panneau de configuration ainsi que ses menus et sous-menus.

1. Appuyez sur le bouton <MENU> pour afficher l'écran de Menu.
2. Appuyez sur le bouton <▲> ou <▼> jusqu'à ce que [Display Language] (Langue d'affichage) s'affiche, puis appuyez sur le bouton <▶>.
3. Appuyez sur le bouton <▲> ou <▼> jusqu'à ce que la langue d'affichage requise soit affichée, puis appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION).
4. Appuyez sur le bouton <MENU> pour terminer le paramétrage de la langue.

IMPRESSION D'UN RÉCAPITULATIF DE CONFIGURATION

Pour vérifier que l'imprimante est correctement installée, utilisez le panneau de configuration pour imprimer [la liste des paramètres système].

NOTE

Si vous avez fait une erreur lors de l'utilisation du panneau de configuration, appuyez sur le bouton <MENU> pour redémarrer. Reportez-vous au [Panneau de configuration et Système du menu](#) » à la [page 49](#) pour obtenir de plus amples détails sur l'utilisation du panneau de configuration.

1. Appuyez sur le bouton <MENU> pour afficher l'écran de Menu.
2. Appuyez sur le bouton <▲> ou <▼> jusqu'à ce que [Report/List] (Rapport/Liste) s'affiche, puis appuyez sur le bouton <▶>.
3. Appuyez sur le bouton <▲> ou <▼> jusqu'à ce que [System Settings] (Paramètres système) s'affiche, puis appuyez sur le bouton <▶>.
4. Appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION)
La [System Settings List] (Liste des paramètres système) sera imprimée.
5. Appuyez sur le bouton <MENU> une fois l'impression terminée.

NOTE

- › La présentation de cette liste peut différer selon la configuration et les paramètres de l'imprimante.
- › Dans le cas de la B6300, [Rear Ouput Tray] (Bac de sortie arrière) s'affiche dans la colonne Output Device (Périphérique de sortie), même si le bac arrière n'est pas installé.
- › La sortie des rapports et des listes ne peuvent pas se faire sur le bac (arrière) face dessus. Lorsque le bac (arrière) face dessus est installé, abaissez le levier de sortie du bac (arrière) face dessus.

PARAMÈTRAGE DE LA CONFIGURATION DE L'IMPRIMANTE VIA UNE PAGE WEB

Par le biais d'une page Web, vous pouvez utiliser un navigateur dans un environnement TCP/IP pour afficher l'imprimante ou l'état de l'impression d'un travail et modifier les paramètres.

Parmi les paramètres d'imprimante que vous pouvez définir dans le panneau de configuration, les paramètres du système et des ports réseau peuvent être configurés sur la page Web sous [Imprimante], [Réseau] et [Maintenance].

NOTE

- › La page Web n'est disponible que si l'imprimante est connectée au réseau.
- › Reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence) si la page Web n'apparaît pas après que vous ayez suivi les étapes 1 et 2 indiquées ci-dessous.
- › Vous pouvez également utiliser Telnet pour définir la configuration de l'imprimante. Reportez-vous au NIC Configuration Guide (Guide de configuration NIC) pour plus de détails sur les paramètres.

1. Redémarrez votre ordinateur et démarrez le navigateur Web.
2. Entrez l'adresse IP ou l'URL de l'imprimante dans le champ d'adresse du navigateur, puis appuyez sur «Entrée».

Utilisation de l'aide en ligne

Cliquez sur le bouton [Aide] pour afficher l'aide en ligne si vous souhaitez de plus amples renseignements sur les éléments pouvant être définis dans chaque écran.

INSTALLATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE

Pour imprimer depuis l'ordinateur, installez le pilote d'imprimante et les logiciels nécessaires.

La procédure d'installation utilisée pour votre imprimante varie selon le système d'exploitation, l'utilisation du port USB et la connexion réseau.

Vous trouverez ci-dessous un bref aperçu de l'installation des pilotes sur les systèmes d'exploitation Windows et Macintosh. Vous trouverez des informations relatives à Solaris, Linux et HP-UX dans d'autres sections de votre documentation.

SYSTÈMES MICROSOFT WINDOWS

1. Si vous exécutez Windows, insérez le CD-ROM dans votre lecteur de CD-ROM.
2. Si le CD-ROM ne s'exécute pas automatiquement, utilisez [Démarrer – Exécuter] et entrez E:\setup (où E représente votre lecteur de CD-ROM) dans le champ Ouvrir.
3. Cliquez sur OK.
4. Cliquez sur [Installation du pilote] puis sur [Installer le pilote d'imprimante] et suivez les instructions qui apparaissent à l'écran pour installer le pilote d'imprimante.

APPLE MAC OS 8X, 9X (USB)

1. Assurez-vous que l'imprimante et l'ordinateur hôte sont allumés.
2. Assurez-vous que le logiciel « Apple LaserWriter » est installé.
3. Connectez le câble USB à l'ordinateur hôte et à l'imprimante.

NOTE

L'imprimante est considérée comme un périphérique « à alimentation propre » et doit donc être connectée à un port USB disponible du Macintosh, y compris celui qui se trouve sur le clavier.

4. Ouvrez l'utilitaire d'impression (installé lors de l'installation du logiciel Apple LaserWriter).
5. Sélectionnez le pilote à utiliser, selon l'imprimante que vous installez.
6. Sélectionnez [Imprimante (USB)] et cliquez sur OK
7. Sélectionnez le fichier PPD qui correspond à votre imprimante.
8. Sélectionnez l'imprimante appropriée.
9. Cliquez sur [Créer].
10. Un raccourci de l'imprimante USB se trouve désormais sur le bureau. Vous êtes prêt à imprimer.

MACINTOSH OS X

Le programme d'installation est un programme « unifié ». Cela signifie que le même programme peut être exécuté sur Mac OS X et Mac OS 9.x ou antérieur. Ce programme fonctionne de façon intelligente et n'affiche que les options correspondant à votre système.

1. Insérez le CD-ROM du logiciel dans le lecteur de CD-ROM.
2. Cliquez deux fois sur l'icône du CD.
3. Cliquez deux fois sur le [Dossier langue].
4. Cliquez deux fois sur l'icône de raccourci [Install Oki Software] (Installer le logiciel Oki).

Ceci lance le programme d'installation. Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran. Tous les pilotes sont installés par défaut : désélectionnez ceux dont vous n'avez pas besoin.

Si vous souhaitez en savoir plus sur le logiciel inclus, reportez-vous à l'aide.

CONFIGURATION DES ACCESSOIRES OPTIONNELS ET DU PAPIER

Après avoir installé le pilote d'imprimante, configurez les paramètres des accessoires optionnels et des types/tailles de papier chargés dans chaque bac sous l'onglet [Options] du pilote d'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante ou au Reference Guide (Guide de référence). Pour afficher l'onglet [Options], procédez comme suit (l'exemple se base sur Windows XP) :

1. Cliquez sur [Démarrer] dans la barre des tâches, puis sélectionnez [Imprimantes et Fax].
2. Cliquez sur l'icône de cette imprimante et sélectionnez [Propriétés] dans le menu [Fichier].
3. Cliquez sur l'onglet [Options].

IMPRESSION D'UN DOCUMENT TEST

Après avoir terminé la procédure d'installation, assurez-vous que l'imprimante fonctionne correctement en imprimant un document depuis une application.

SI UN BOURRAGE DE PAPIER SE PRODUIT

ATTENTION !

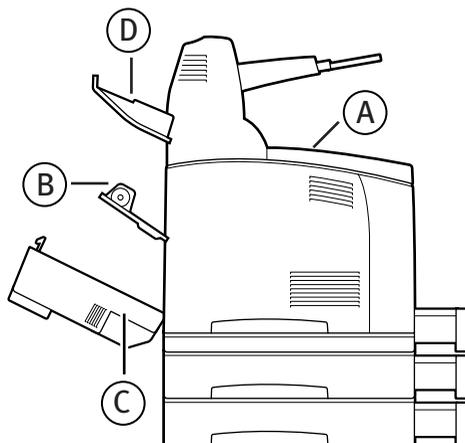
Lorsque vous éliminez un bourrage de papier, assurez-vous qu'aucun morceau de papier déchiré ne reste dans la machine. Un morceau de papier resté dans la machine peut provoquer un incendie. Si une feuille de papier est enroulée autour du rouleau, ou s'il se produit un bourrage de papier difficile, voire impossible à localiser, n'essayez pas de le supprimer vous-même. Vous pourriez vous blesser ou vous brûler. Éteignez immédiatement la machine et contactez votre revendeur Oki.

En suivant le message affiché sur le panneau de configuration, ouvrez le capot et éliminez le bourrage de papier. Si le papier est déchiré, vérifiez qu'il ne reste pas de morceaux de papier.

ATTENTION !

L'unité de fusion devient chaude lorsque l'imprimante est allumée. Ne la touchez pas.

Les capots et les bacs sont identifiés dans l'illustration suivante :



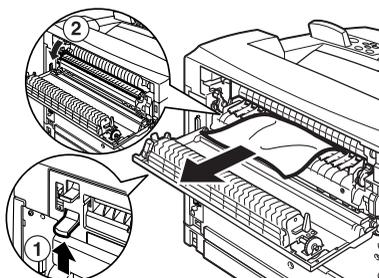
Capot A : Lorsque le bac de récupération Offset est installé, repliez le bac avant d'ouvrir le capot A. Lorsqu'un message s'affiche vous indiquant de retirer la cartouche de toner, reportez-vous à [Intérieur du capot A : » à la page 60.](#)

Capot B :

NOTE

Retirez le bac arrière (si vous l'avez mis en place) lorsque vous ouvrez le capot arrière.

Ouvrez le capot B (pour la B6300, soulevez le levier comme l'indique l'illustration et ouvrez le capot B (1)). Une fois le capot B ouvert, maintenez la partie marquée d'un astérisque (*), ouvrez le capot de l'unité de fusion (2) et éliminez tout bourrage de papier.

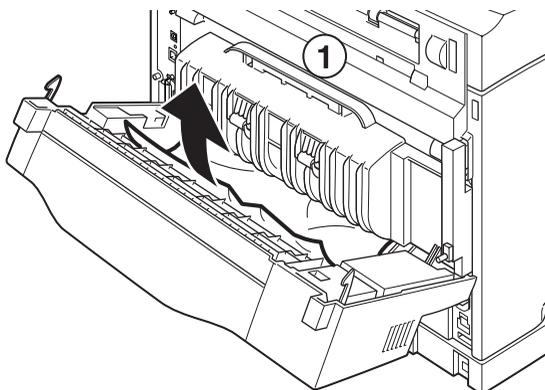


Capot C (Unité Duplex) :

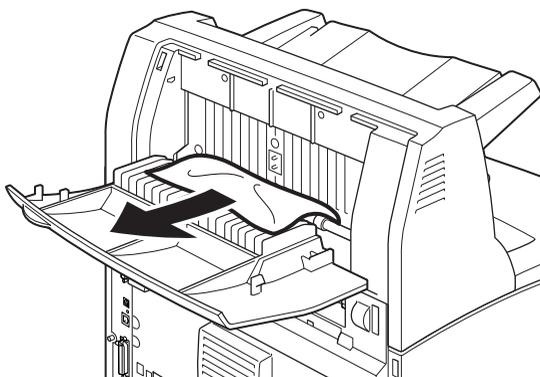
NOTE

Retirez le bac arrière (si vous l'avez mis en place) lorsque vous ouvrez le capot arrière.

Soulevez le levier (1) pour ouvrir le capot de l'unité duplex.



Bac de sortie Offset du capot D :

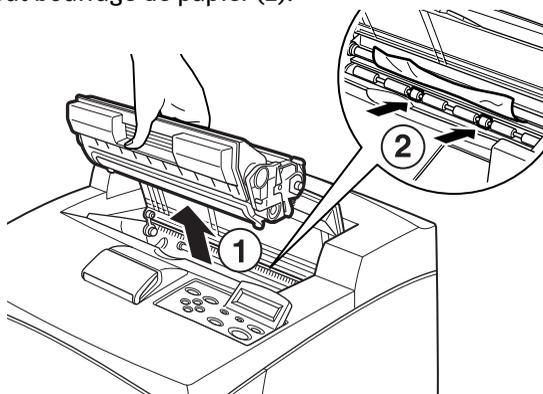


Bac de papier : Tirez le bac et suivez les instructions pour retirer le papier. Reportez-vous à [À l'intérieur du bac de papier](#) » à la page 61.

INTÉRIEUR DU CAPOT A :

Suivez les instructions ci-dessous pour éliminer tout bourrage de papier lorsque le panneau de configuration indique [Paper jam Open Cover A] (Bourrage de papier Ouvrir capot A) ou [Remove cartridge Clear jam] (Retirer cartouche Éliminer bourrage) :

1. Ouvrez le capot A et, en tenant la cartouche de toner par la poignée, retirez-la de l'imprimante (1).
2. Tournez le rouleau comme l'indique l'illustration et éliminez tout bourrage de papier (2).



3. Remettez la cartouche de toner et le capot A dans leur position d'origine.

ATTENTION !

Une fois le bac de récupération Offset (optionnel) installé, fermez le capot A avant de remettre le bac en place.

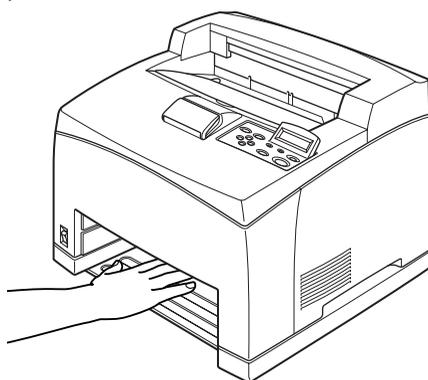
Si vous continuez d'imprimer et que le bac de récupération Offset est toujours replié, un bourrage de papier peut se produire. Le bac doit être toujours ouvert lorsque vous utilisez l'imprimante.

À L'INTÉRIEUR DU BAC DE PAPIER

Suivez les instructions ci-dessous pour éliminer tout bourrage de papier lorsque les messages suivants s'affichent de façon intermittente : [Pull out all trays. Clear jam] (Retirer tous les bacs. Éliminer bourrage papier) et [Clear jam and close Cover A] (Éliminer bourrage papier et fermer capot A) :

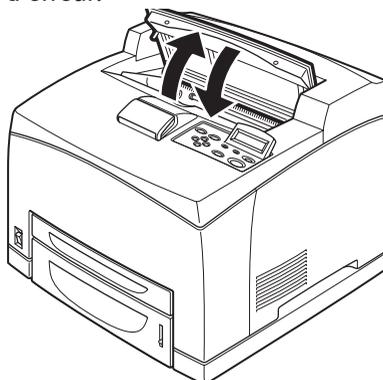
Retrait des bacs de papier :

1. Retirez tous les bacs de papier et supprimez tout papier froissé.
2. Examinez l'intérieur de l'imprimante et éliminez tout bourrage de papier.



Une fois le papier retiré :

1. Insérez complètement les bacs de papier dans l'imprimante.
2. Ouvrez puis fermez le capot A pour faire disparaître le message d'erreur.



MESSAGES D'ERREUR

Si un message d'erreur s'affiche sur le panneau de configuration, suivez les instructions pour corriger l'erreur. Selon le contenu du message, suivez les instructions de la colonne Référence ci-dessous pour corriger l'erreur.

Contenu du message	Référence
Un code d'erreur xxx-xxx est affiché.	Reportez-vous au Reference guide (Guide de référence) pour obtenir une liste des codes d'erreur.
Bourrage de papier ou « Remove paper » (Retirer le papier) s'affiche	Reportez-vous à Si un bourrage de papier se produit » à la page 57.
Installation et remplacement de la cartouche de toner	Reportez-vous aux instructions de l'emballage ou à Installation de la cartouche de toner » à la page 40.
Chargement du papier et remplissage du bac	Reportez-vous à Chargement du papier » à la page 46.

La section suivante explique le contenu et les actions requises pour les messages plus complexes. Pour plus de détails sur des messages qui ne sont pas décrits ici, reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence).

Message	Condition/Raison/Action
Corrupt HDD File (Fichier HDD endommagé) Press SEL key (Appuyez sur la touche SÉL.)	Une fois le disque dur (en option) installé, l'imprimante suppose que les données du disque dur sont endommagées si l'alimentation est coupée lorsque l'imprimante est en cours d'utilisation. Appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION) du panneau de configuration. Le disque dur est initialisé. L'initialisation du disque dur efface les données des formulaires inscrits, des logos, de l'impression sécurisée et les polices PostScript téléchargées.
Corrupt Log File (Fichier journal endommagé) Press SEL key (Appuyez sur la touche SÉL.)	Une fois le disque dur (en option) installé, l'imprimante suppose que les données du disque dur sont endommagées si l'alimentation est coupée lorsque l'imprimante est en cours d'utilisation. Appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION) du panneau de configuration. Le fichier journal est initialisé. L'initialisation du fichier journal peut prendre jusqu'à 1 minute. Ne coupez pas l'alimentation de cette imprimante lorsque l'initialisation est en cours.

Message	Condition/Raison/Action
Incorrect paper type Reselect (Type de papier incorrect Effectuez une nouvelle sélection)	Le type de papier chargé dans les bacs ne correspond pas au type de papier spécifié dans [Type de papier] dans le pilote d'imprimante. Appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION) du panneau de configuration pour imprimer sur un papier d'un autre type, ou appuyez sur <ANNULER> pour annuler le travail.
SEL to print (SÉL. pour imprimer) CANCEL to cancel (ANNULER pour annuler)	
Hors ligne	L'imprimante est hors ligne si vous appuyez sur le bouton <ON LINE> (EN LIGNE) Pour annuler le statut hors ligne, appuyez à nouveau sur le bouton <ON LINE> (EN LIGNE).
Off-line Data in memory (Données hors ligne en mémoire)	L'imprimante ne peut pas recevoir de données d'impression lorsque l'ordinateur est hors ligne.
Ready to print (Prêt à imprimer) DNS Update Fail (Échec de la mise à jour DNS)	Impossible d'extraire l'adresse IP depuis le DNS Vérifiez les paramètres DNS et ceux de l'extraction de l'adresse IP.
Ready to print (Prêt à imprimer) Get IP Add. Fail (Échec d'obtention de l'adresse IP)	Impossible d'extraire l'adresse IP du serveur DHCP. Changez la méthode d'extraction de l'adresse IP et configurez manuellement l'adresse IP. Reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence).
Ready to print (Prêt à imprimer) Repl. Drum/Toner (Rempl. Tambour/ Cartouche)	La cartouche de toner doit être remplacée. Préparez une nouvelle cartouche de toner. Lorsque ce message s'affiche, vous pouvez imprimer encore 100 pages environ.

INDEX

A

Aide en ligne (page Web)..... 53

B

bac de papier..... 61

Bouton <MENU>..... 50

Bouton <FEED/SELECT
(ALIMENTATION/SÉLECTION)> 50

boutons de direction 50

C

chargement du papier
chargement du papier dans
le bac de papier..... 46

Configuration des accessoires
optionnels 56

connexion de câbles d'interface .. 44

Connexion du cordon
d'alimentation 45

E

Eléments du menu dans le Panneau
de configuration 49

En cas de problème
En cas de condensation 15

I

impression de rapports/listes 52

installation de l'imprimante 15

Installation de la cartouche
de toner 40

Installation de mémoire
supplémentaire 38

Installation des accessoires
optionnels 17

L

liste des paramètres système 52

Lorsqu'un de bourrage papier se
produit 57

M

Messages d'erreur (panneau de
configuration)..... 63

O

Onglet [Options] 56

P

Page Web
Utilisation de l'aide en ligne..... 53

Pilote d'imprimante
Installation 54

COORDONNÉES OKI

Oki Systèmes (France) S.A.
44-50 Av. du Général de Gaulle
94246 L'Hay les Roses

Téléphone: 01 46 15 80 00

Télécopie: 01 46 15 80 60

Website: <http://www.oki.fr>

GARANTIE LIMITÉE : ÉTATS-UNIS ET CANADA

Oki Data Americas, Inc. (Oki Data) certifie que cette imprimante ne présente aucun défaut matériel ou de fabrication et corrigera de tels défauts selon les termes de cette *garantie limitée*.

Oki Data réparera ou remplacera (à sa convenance) gratuitement, tout composant défectueux de l'imprimante. Ceci est valable pour une période de un (1) an suivant la date d'achat. Seul l'acheteur d'origine peut bénéficier de cette *garantie limitée*. Cette *garantie limitée* ne s'applique pas aux éléments consommables.

RÉPARATION -SUR SITE

Note : Le service de -réparation sur site est disponible aux États-Unis et au Canada uniquement. Le service de réparation sur site ne comprend pas le remplacement ou la réparation de consommables ou de fournitures.

Oki Data s'engage, pour une période de un (1) an suivant la date d'achat originale, à réparer ou remplacer (à la convenance d'Oki Data), sur site (celui de l'acheteur d'origine) et gratuitement, tout composant défectueux de l'imprimante, à condition que le service de garantie soit effectué par un fournisseur de service Oki Data autorisé. Oki Data se réserve le droit d'utiliser des pièces neuves et/ou réusinées au cours de la réparation.

Dans le cadre de cette *garantie limitée*, les demandes de réparation sur site doivent comporter le nom et le numéro de téléphone d'un adulte compétent et entièrement responsable étant autorisé à faire entrer le technicien à l'endroit où se trouve l'imprimante et qui restera avec le technicien tout au long de la réparation. Tout risque éventuel présent sur le site doit être supprimé avant et pendant la venue du technicien. Le technicien peut à tout moment refuser d'entrer sur le site ou de poursuivre la réparation s'il estime qu'il s'expose à des risques de dommage physique ou qu'il se trouve en danger. Si les services de garantie ne peuvent pas être fournis ou terminés pour l'une de ces raisons, l'option de réparation sur-site est annulée et n'est plus valide. Le produit doit être renvoyé à l'un

des sites de réparation autorisés d'Oki pour pouvoir bénéficier du service de réparation sous garantie.

Pour toute question ou demande de service dans le cadre de cette *garantie limitée*, contactez le centre de service Oki Data autorisé le plus proche au 1-800-OKI-DATA (1-800-654-3282).

Un reçu écrit correspondant au produit, comportant la date d'achat, le nom du revendeur, le numéro de modèle et le numéro de série de cette imprimante doivent accompagner toute demande de service dans le cadre de cette *garantie limitée*.

Cette *garantie limitée* n'est pas applicable si le produit a été endommagé à la suite d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'un accident ou à la suite d'une réparation ou d'une modification n'ayant pas été effectuée par une centre d'entretien Oki Data autorisé.

IL N'EXISTE PAS D'AUTRE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE CELLES QUI SONT DÉCRITES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE IMPLIQUÉE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST VALABLE AU-DELÀ DE LA PÉRIODE DE GARANTIE INDIQUÉE CI-DESSUS. Certains états n'autorisant pas de limitations sur la durée d'une garantie impliquée, vous n'êtes peut-être pas concerné par la limitation ci-dessus.

OKI DATA NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE POUR LA PERTE OU POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, ACCIDENTEL OU INDIRECT RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. Certains états n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou indirects, vous n'êtes peut-être pas concerné par l'exclusion de garantie ci-dessus.

Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires relatives à l'obtention de ce service dans le cadre de la *garantie limitée* en contactant le revendeur Oki Data auprès duquel vous avez acquis ce produit, en contactant directement Oki Data au 1-800-654-3282 (1-800-OKI-DATA) [États-Unis et Canada, en anglais uniquement] ou au 1-856-222-7496 (en espagnol uniquement), ou en contactant l'un de nos centres ci-dessous.

Cette *garantie limitée* s'applique à cette imprimante. Cependant, la procédure à suivre pour obtenir ce service peut être différente en dehors des États-Unis. Contactez votre revendeur Oki Data pour obtenir des informations sur ce service de garantie.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également obtenir d'autres droits selon l'état.

REPLACEMENT 1 JOUR : ÉTATS-UNIS ET CANADA

Si vous décidez d'utiliser notre service de remplacement en un jour, composez 1-800-OKI-DATA : notre personnel qualifié vous aidera à résoudre votre problème au téléphone. S'il détermine que votre produit est défectueux, un produit de remplacement vous sera expédié par messagerie aérienne. Gardez votre carte de crédit à portée de main, notre représentant vous en demandera les détails. Vous recevrez le produit de remplacement le jour suivant (pas plus tard que le surlendemain de votre appel).

Renvoyez le produit original à Oki Data en utilisant l'emballage du produit de remplacement. Un représentant Oki Data viendra chercher le produit à retourner dans les deux jours suivant la réception du produit d'échange : si le produit n'est pas mis à sa disposition, nous vous facturerons le prix total du produit de remplacement.

Lorsque vous utilisez le service de remplacement en un jour, l'imprimante retournée devient la propriété de Oki Data. Les imprimantes de remplacement peuvent être neuves ou réusinées, à la discrétion de Oki Data : le produit d'échange devient la propriété de l'utilisateur une fois que le transporteur désigné par Oki Data est venu chercher l'imprimante. Le produit d'échange est garanti pour trente (30) jours ou pour le restant de la période de garantie du produit retourné (la période la plus longue est retenue).

Pour obtenir une liste récente des centres de réparation Oki Data autorisés, composez le :

1-800-OKI-DATA (1-800-654-3282).

CENTRES DE RÉPARATION OKI DATA (AMÉRIQUE)

ÉTATS UNIS

Oki Data Americas Inc.

2020 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054, États-Unis

Tel. : 1-800-654-3282

Fax : 1-856-222-5247

CANADA

Oki Data Americas Inc.

2735 Matheson Blvd. East, Unit 1
Mississauga, Ontario
Canada L4W 4M8

Tel. : 1-800-654-3282

Fax : 1-905-238-4427

MEXIQUE

Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.

Mariano Escobedo No. 748 - 8 Piso
Col. Anzures, e.p. 11590
México, DF

Tel. : +52555263-8780

Fax : +52555263-8785

BRÉSIL

Oki Data do Brasil, Ltda

Rua Alexandre Dumas, 2220 - 80 andar
Chácara Santo Antonio
04717-004, São Paulo, SP Brésil

Tel. : +(5511) 3444-3500

Fax : +(5511) 3444-3501

Centre de support : 0800-11-55-77

e-mail : okidata@okidata.com.br

SUPPORT TECHNIQUE

Oki Data Americas Inc.

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054-4620, États-Unis

Tel. : 1-800-OKI-DATA

(1-800-654-3282)

Fax : 1-856-222-5320

<http://www.okidata.com>

B6200/B6300

OKI

Okī / Network Solutions
for a Global Society

OKI EUROPE, PART OF OKI ELECTRIC

CENTRAL HOUSE
BALFOUR ROAD, HOUNSLOW
TW3 1HY
UNITED KINGDOM
TEL +44 (0) 20 8219 2190
FAX +44 (0) 20 8219 2199

07047207 Iss.01